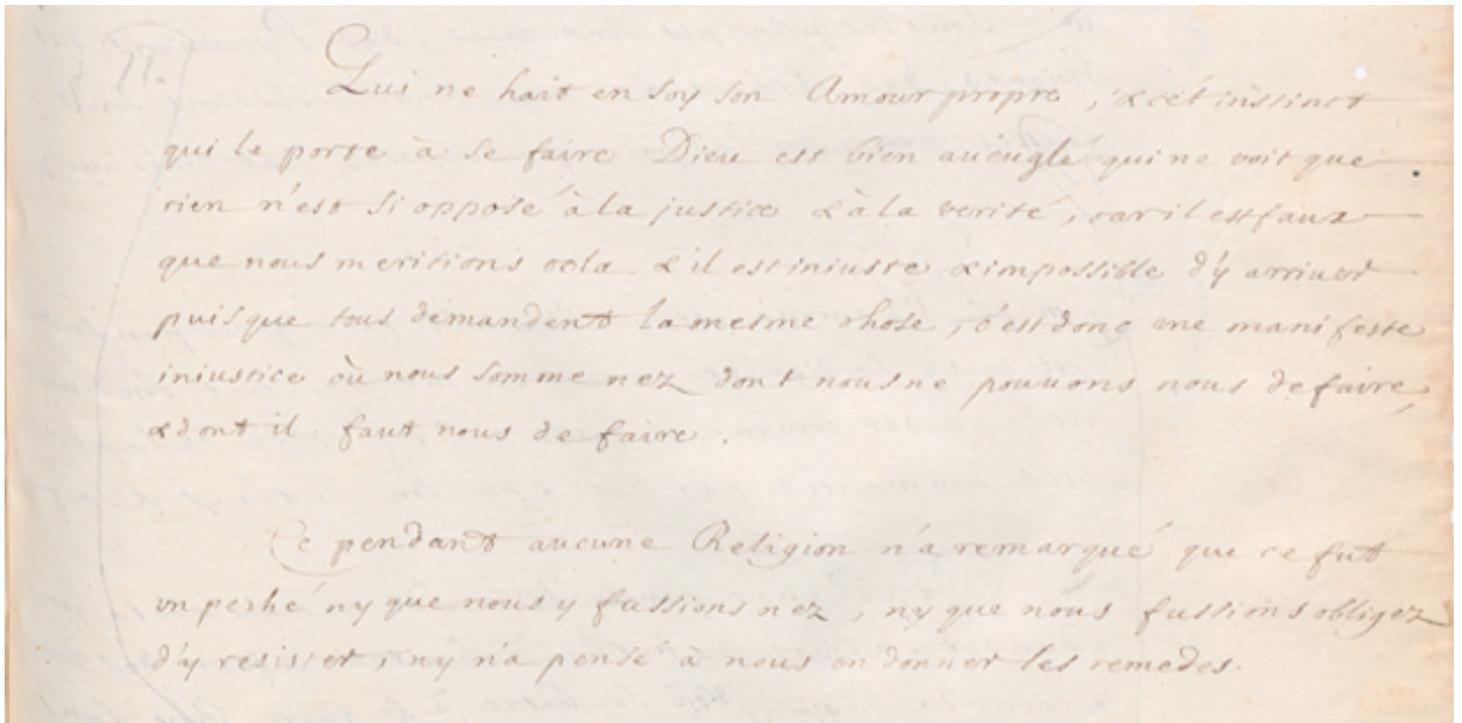


Transcriptions des Copies C<sub>1</sub> et C<sub>2</sub>

C<sub>1</sub>, p. 357

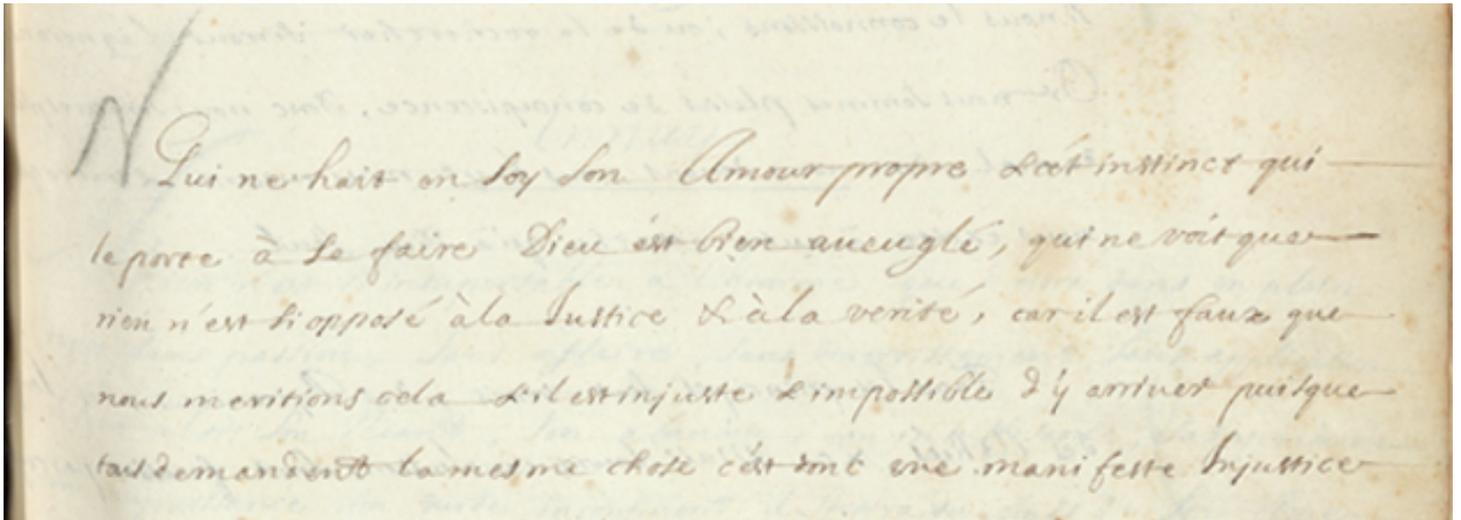


Transcription de C<sub>1</sub>

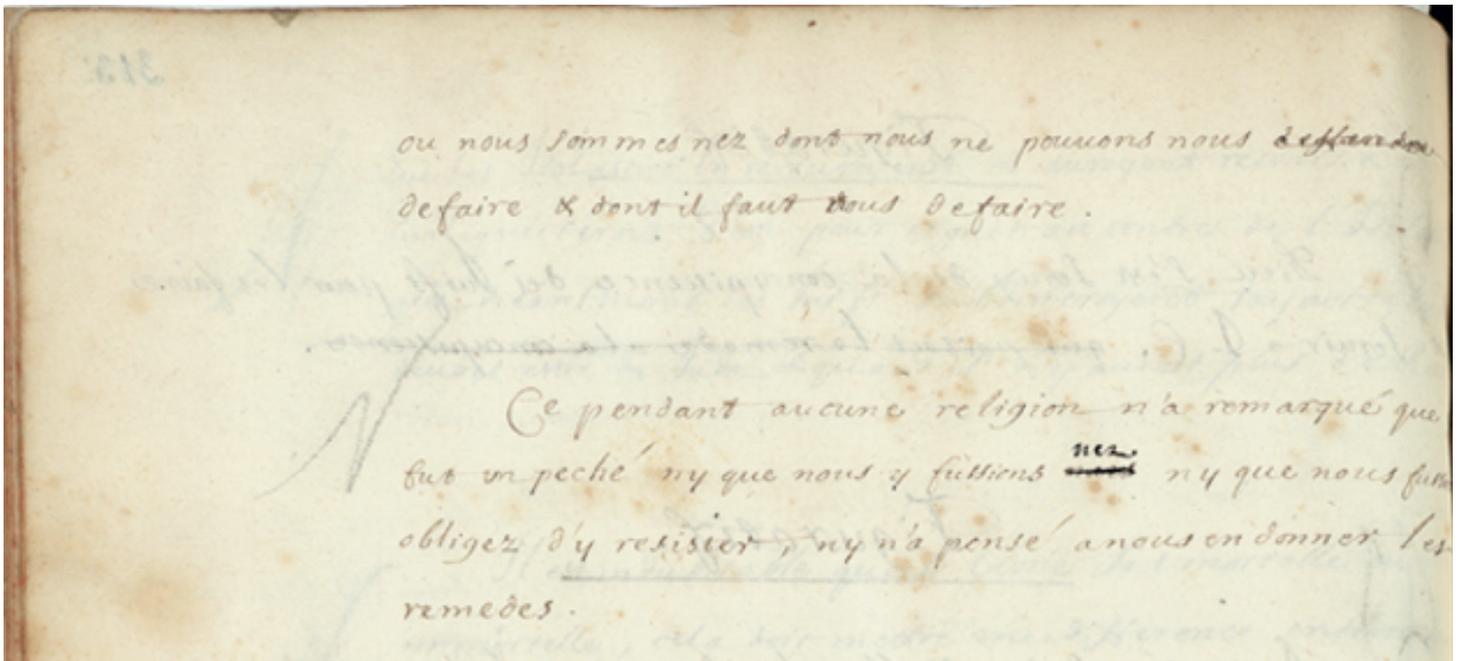
Qui ne hait en soy son Amour propre, & cét instinct qui le porte à se faire Dieu est bien aveuglé qui ne voit que rien n'est si opposé à la justice & à la verité, car il est faux que nous meritions cela & il est injuste & impossible d'y arriver puisque tous demandent la mesme chose, c'est donc une manifeste injustice où nous sommes nez dont nous ne pouvons nous defaire, & dont il faut nous defaire.

Ce pendant aucune Religion n'a remarqué que ce fut un peché ny que nous y fussions nez, ny que nous fussions obligez d'y resister, ny n'a pensé à nous en donner les remedes.

C<sub>2</sub>, p. 313



C<sub>2</sub>, p. 313 v° (l'image du texte est incomplète à droite)



**Transcription de C<sub>2</sub>**

Qui ne hait en soy son Amour propre, & cét instinct qui le porte à se faire Dieu est bien aveuglé, qui ne voit que rien n'est si opposé à la Justice & à la verité, car il est faux que nous meritions cela & il est injuste & impossible d'y arriver puisque tous demandent la mesme chose c'est donc une manifeste Injustice

[p. 313 v°]

ou nous sommes nez dont nous ne pouvons nous deffandre defaire & dont il faut nous defaire.

Ce pendant aucune religion n'a remarqué que [ce]  
**nez**  
fut un peché ny que nous y fussions ~~mais~~ ny que nous fuss[ions]  
obligez d'y resister, ny n'a pensé a nous en donner les  
remedes.

\*

Marques en marge de C<sub>1</sub> (concordance, accolade et 8 au crayon) et de C<sub>2</sub> (N au crayon) : voir la description des Copies C<sub>1</sub> et C<sub>2</sub>. La personne qui a numéroté les textes dans C<sub>1</sub> a regroupé ce texte avec le fragment précédent (n° 109).

Les Copies transcrivent le même texte, conforme à l'original à une exception près : elles transcrivent *que ce fut* au lieu de *que ce fust (fût)*. On remarquera cependant que le copiste ne retranscrit pas toujours le s caractéristique du subjonctif. Ce s était pourtant habituel à cette époque.